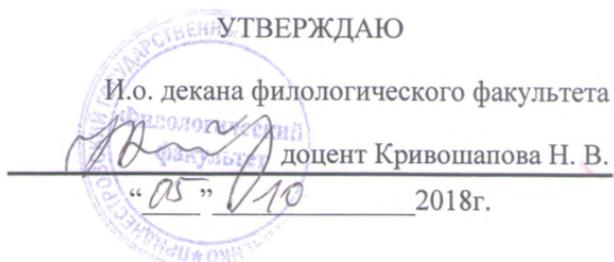


Государственное образовательное учреждение  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»  
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ  
И.о. декана филологического факультета  
доцент Кривошапова Н. В.  
« 05 » 10 2018г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
на 2018/2019 учебный год  
Учебной ДИСЦИПЛИНЫ  
Б1.Б.02 «**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)**»

Специальность

2.15.05.01 Проектирование технологических машин и комплексов

Специализация

Дизайн-проектирование технологических машин и комплексов

Для набора  
2018 года

Квалификация (степень) выпускника:

Инженер

Форма обучения:

очная

Тирасполь 2018г.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины «Иностранный язык (английский)» базовой части дисциплин (модулей) студентам очной формы обучения по специальности 2.15.05.01 «Проектирование технологических машин и комплексов».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 28 октября 2016 г. N1343 по специальности 15.05.01 «Проектирование технологических машин и комплексов».

Составитель  Шульга С.Я., преподаватель кафедры иностранных языков/

### **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

Современный уровень инженерного труда требует хорошего знания иностранного языка и умения использовать средства иностранного языка в своей профессиональной и практической деятельности. Курс “Иностранный язык (английский)” относится к тем дисциплинам, которые закладывают основу для последующего самообразования с целью формирования высококультурной и конкурентно - способной личности.

Основной **целью** освоения курса «Иностранный язык (английский)» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования и развитие навыков разговорной речи, а также формирование практического владения английским языком как средством письменного и устного общения в сфере научно производственной деятельности на определенном профессиональном уровне.

Курс предусматривает решение следующих **задач**: овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности, и при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

### **2. Место дисциплины в структуре ООП ВО**

Б1.Б.02 Иностранный язык (английский). Дисциплина относится к базовой части. Как дисциплина общегуманитарной культуры расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения.

Курс иностранного языка в неязыковом вузе наряду с практической целью - обучением общению - ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманитаризации технического образования, расширения кругозора студентов, развития мышления, речи, памяти. Реализация воспитательных целей достигается мотивацией студентов к изучению культуры других народов, их быта, традиций, готовностью участвовать на международных конференциях, симпозиумах и в целом приобщиться к мировому духовно-нравственному потенциалу.

Занятия по курсу “ Иностранный язык (английский) ” имеют практический характер. Освоение и совершенствование студентами фонетики, грамматики, лексики и фразеологии, правил словообразования и сочетаемости слов происходит в процессе работы с устными и письменными текстами, разного рода словарями и справочниками.

При преподавании английского языка преподаватель осуществляет межпредметную связь с дисциплинами: “РЯКР”, “Официальный язык”, “Технологические процессы и машиностроение” для того чтобы:

- ознакомить студентов с текстами по специальности;
- развить навыки работы с техническими текстами;
- овладеть необходимым лексическим минимумом по специальности;
- создать типовые для данной специализации ситуативные модели с целью активизации монологической и диалогической речи по данным темам, используя специальные упражнения и соблюдая основному принципу дидактики - от простого к сложному.

### **3. Требования к результатам освоения дисциплины:**

**Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:**

<b>Код компетенции</b>	<b>Формулировка компетенции</b>
<b>ОК-6</b>	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
<b>ОК-7</b>	способностью к самоорганизации и самообразованию

В результате освоения дисциплины студент должен:

### 3.1. Знать:

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса)
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);
- лексический минимум не менее 4000 лексических единиц, т.е. слова и словосочетания, обладающие наибольшей частотностью и семантической ценностью, и грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устного и письменного общения.

### 3.2. Уметь:

— использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности;

### 3.3. Владеть:

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

## 4. Структура и содержание дисциплины

### 4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Трудоемкость дисциплины (з.е./ часов): - 5з.е. /180 (2з.е. /72-ЛР; 2з.е. /72-СР; 1з.е. /36 - экзамен)

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоем- кость, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб.раб.	Практ.зан.		
1.	2/72	72		36		36	зачет
2.	3/108	108	-	36	-	36	Экзамен(36)
Итого:	Итого:	5/180	-	72	-	72	36

### 4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раз- дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа СР
			Л	пз	ЛР	
1.	Раздел 1. Вводно-коррективный курс	20	-	-	10	10
2.	Раздел 2. English speaking countries: Great Britain, the United States of America	16	-	-	8	8
3.	Раздел 3. Mechanical Engineering	12	-	-	6	6
4.	Раздел 4. Mechanics of materials	12	-	-	6	6

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
5.	Раздел 5. Car industry and environment	12	-	-	6	6
6.	Раздел 6. Graphic design.	36	-	-	18	18
7.	Раздел 7. Properties of metals. Machine Parts.	24	-	-	12	12
8.	Раздел 8. Machine-Tools	12	-	-	6	6
	Экзамен	36	-	-	-	36
<b>Итого:</b>		<b>180</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>72</b>	<b>108</b>

**4.3. Тематический план по видам учебной деятельности**  
**Практические занятия**  
**I курс**

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	Topic: About Myself Grammar: ABC, Spelling Rules	
2	1	2	Topic: English as a world language Grammar: Plurals	2. с.87-88
3	1	2	Text: My University Grammar: Plurals	2. с.22-28
4	1	2	Text: My Home Town Tiraspol Grammar: The Category of Case	1.С.16-19
5	1	2	Text: Pridnestrovye Our Republic Grammar: Articles	раздаточный материал
6	2	2	Text: The United Kingdom of Great Britain Grammar: Numerals	2.С.75-79
7	2	2	Text: Education in Great Britain Grammar: Prepositions	2. с.31-37
8	2	2	Text: Places of Interest in GB Grammar: Adjectives. The Degrees of Comparison of Adjectives	1.С.20-23
9	2	2	Text: The United States of America. Grammar: Pronouns Little/a little, Few/a few, Much/Many	2. с.68-72
10	2	2	Text: USA Government Grammar: Pronouns: Some-, Any-, No-	2. с.72-75
11	2	2	American Traditions and Customs Grammar: The verb “to be”, “to have”	Ес.9-13
12	2	2	:Text: Revision Grammar: Control test	карточки с заданиями

13	3	2	Text: Mechanical Engineering as a future profession. The Present Indefinite Tense.	3.с.3-5
14	3	2	Text: Automotive engineering. Grammar: The Past Indefinite Tense. Regular/Irregular Verbs.	3.с.6-7
15	3	2	Text: Automobile production Grammar: The Future Indefinite Tense	3.С.9-13
16	3	2	Text: Where does the word “automobile” come from? Grammar: The Present Continuous Tense	3.С.26-33
17	4	2	Text: Mechanics of materials. Basic principles. Grammar: The Future Continuous Tense and The Past Continuous Tense	3.с.14-15
18	4	2	Text: Force and load classifications. Grammar: The Present Perfect Tense	3.с.16-19
<b>Итого:</b>		<b>36</b>		

### II семестр (36 часов)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
1	6	2	Text: Graphic Design. Grammar: Active Voice	5с. 6-10
2	6	2	Text: How the past influences the present. Grammar: Active Voice	5с.11-13
3	6	2	Text: Graphic designers Grammar: Passive Voice	5.С.14-17
4	6	2	Text: Work environment and professional training. Grammar: Passive Voice	5.с. 18-20
5	6	2	Text: Printings. Grammar: Revision of Active/Passive Voice.	5.С.25-32
6	6	2	Text: Form, shape and space in graphic design Grammar: I Type of Conditional Sentences	5.С.38—44
7	6	2	Text: Brand design, development and promotion. Grammar: II Type of Conditional Sentences	5.с. 45-59
8	6	2	Text: Materials and structures. Grammar: III Type of Conditional Sentences	1.с. 109-119
9	6	2	Text: Revision Grammar: Construction “I Wish”	Карточки с заданиями
10	6	2	Text: Revision Grammar: Control test	Карточки с заданиями
11	7	2	Text: Properties of metals. Grammar: Participles. Revision	4.С.105-123
12	7	2	Text: Metalworking and metal properties. Grammar: Modal verb <b>Must</b> .	4.С.-66-70
13	7	2	Text: Metalworking and metal properties Grammar: Modal verb <b>Can</b> .	4.С.-72-76
14	7	2	Text: Machining of metals. Grammar: Modal verb <b>May</b> .	4. с.52-54
15	7	2	Text: Transmission machine parts. Grammar: Modal verb - <b>Should/Ought</b> .	4. с.52-54

16	7	2	Text: Machine parts fastening. Grammar: Revision.	4. с.56-58
17	7	2	Text: Machine-tools. Grammar: Direct/Indirect Speech	4. с.70-74
18	8	2	Text: Bearings. Grammar: Indirect Speech: commands, request, advice	4. с.86-90
Итого:		36		

**Самостоятельная работа студента**

I курс

I семестр (36 часов)

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость в часах
Раздел 1. Вводно-коррективный курс	1	Тема: About Myself. СРС № 1 Подготовить устное высказывание	2
Раздел 1. Вводно-коррективный курс	2	Тема: English as a world language СРС № 2 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 1. Вводно-коррективный курс	3	Тема: My University СРС № 3 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 1. Вводно-коррективный курс	4	Тема: My Home Town Tiraspol СРС № 4 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 1. Вводно-коррективный курс	5	Тема: Pridnestrovye Our Republic СРС № 5 1. пересказать текст 2. ответить на вопросы по тексту	2
Раздел 2. English speaking countries	6	Тема: The United Kingdom of Great Britain СРС № 6 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 2. English speaking countries	7	Тема: Education in Great Britain СРС № 7 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 2. English speaking countries	8	Тема: Places of Interest in GB СРС № 8 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 2.	9	Тема: The United States of America	2

English speaking countries		СРС № 9 1. работа со словарем 2. прочитать предложения с новыми словами и перевести их 3. беседовать по теме	
Раздел 2. English speaking countries	<b>10</b>	Тема: USA Government СРС № 10 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 2. English speaking countries	<b>11</b>	Тема: American Traditions and Customs СРС № 11 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 2. English speaking countries	<b>12</b>	Тема: Revision. Control test СРС №12 Подготовка к контрольной работе	2
Раздел 3. Mechanical Engineering	<b>13</b>	Тема: Mechanical Engineering as a future profession. СРС №13 1. прочитать и перевести текст 2. ответить на вопросы	2
Раздел 3. Mechanical Engineering	<b>14</b>	Тема: Automotive engineering. СРС №14 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 3. Mechanical Engineering	<b>15</b>	Тема: Automobile production СРС №15 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст 4. подготовиться к тесту	2
Раздел 3. Mechanical Engineering	<b>16</b>	Тема: Where does the word “automobile” come from? СРС №16 1. прочитать и перевести текст 2. ответить на вопросы	2
Раздел 3. Modern Technologies	<b>17</b>	Тема: The early days of the automobile СРС №17 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 4. Mechanics of materials	<b>18</b>	Тема: Mechanics of materials. Basic principles СРС №18 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
<b>Итого:</b>			<b>36</b>

II семестр (36 часов)

Номер раздела дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость в часах
Раздел 6. Graphic design	<b>1</b>	Тема: Graphic design. СРС №1 1. ответить на вопросы после чтения текста	2
Раздел 6. Graphic design	<b>2</b>	Тема: How the past influences the present. СРС №2 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 6. Graphic design	<b>3</b>	Тема: Graphic designers СРС №3 1. составить план 2. ответить на вопросы после чтения текста	2
Раздел 6. Graphic design	<b>4</b>	Тема: Work environment and professional training. СРС №4 1. прочитать и перевести текст 2. ответить на вопросы	2
Раздел 6. Graphic design	<b>5</b>	Тема: Printings. СРС №5 1. составить диалог 2. прочитать предложения с новыми словами и перевести их 3. беседовать по теме	2
Раздел 6. Graphic design	<b>6</b>	Тема: Form, shape and space in graphic design СРС №6 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 6. Graphic design	<b>7</b>	Тема: Brand design, development and promotion. СРС №7 1. работа со словарем 2. прочитать предложения с новыми словами и перевести их 3. беседовать по теме	2
Раздел 6. Graphic design	<b>8</b>	Тема: Revision Grammar: Control test СРС №8 Подготовка к контрольной работе	2
Раздел 7. Properties of metals. Machine Parts.	<b>9</b>	Тема: Properties of metals. СРС №9 1. прочитать и перевести текст 2. ответить на вопросы	2
Раздел 7. Properties of metals. Machine Parts.	<b>10</b>	Тема: Metalworking and metal properties СРС №10 1. работа со словарем 2. прочитать предложения с новыми словами и перевести их 3. беседовать по теме	2
Раздел 7. Properties of metals.	<b>11</b>	Тема: Machining of metals. СРС №11 1. работа со словарем.	2

Machine Parts.		2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	
Раздел 7. Properties of metals. Machine Parts.	12	Тема: Transmission machine parts. СРС №12 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	2
Раздел 7. Properties of metals. Machine Parts.	13	Тема: Machine parts fastening. СРС №13 1. работа со словарем 2. прочитать предложения с новыми словами и перевести их 3. беседовать по теме	2
Раздел 7. Properties of metals. Machine Parts.	14	Тема: Revision. Control test СРС №14 Подготовка к контрольной работе	2
Раздел 8. Machne-Tools	15	Тема: Machine-tools СРС №15 1. работа со словарем. 2. пересказать текст	2
Раздел 8. Machne-Tools	16	Тема: Bearings. СРС №16 1. работа со словарем. 2. пересказать текст	2
Раздел 8. Machne-Tools	17	Тема: Milling Machines. СРС №17 1. работа со словарем. 2. пересказать текст	2
Раздел 8. Machne-Tools	18	Тема: Drilling Machines. СРС №18 1. работа со словарем. 2. пересказать текст	2
<b>Итого:</b>			36

**5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)**

Не предусмотрены

**6. Образовательные технологии**

<b>Семестр</b>	<b>Вид занятия (Л, ПР, ЛР)</b>	<b>Используемые интерактивные образовательные технологии</b>	<b>Количество часов</b>
1	ЛР	Деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций (Р.1, т.4, Р.2, т.5)	4
7	ЛР	Диалоги в группе, конкретных ситуаций (Р.1, т.4, Р.2, т.5)	4
<b>Итого:</b>			8

**7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

Включены в ФОС дисциплины

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **8.1. Основная литература:**

1. Т.А.Карпова, Т.В. Асламова, Е.С. Закирова, П.А.Красавин «Английский для технических Вузов». Москва: «Кнорус», 2014;
2. Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец «Английский язык для технических вузов». Москва: «Флинта», 2013.-392с.;
3. О.В.Кривоногова “English for Mechanical Engineering”, Архангельск: университет им. М.В. Ломоносова, 2012. - 52 с.
4. Mark Ibbotson “Professional English in use”. Cambridge University Press, 2009;
5. Касаткина Т.Ю.English for Design Students: учеб.пособие. Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет», 2013. 145 с.

### **8.2. Дополнительная литература:**

1. Eastwood, John A Basic English Grammar with Exercises. Oxford University Press, 1989;
2. Агабекян А.П. «Английский для технических вузов». Ростов-на-Дону.2002;
4. Занина Е. “60 новых устных тем по английскому языку”. Москва: изд-во “Айрис”, 2006;
5. L.P.Kistol “Machine-Building Engineering” 2005.

### **Словари:**

1. Мюллер В.К. “Современный англо-русский, русско-английский словарь”
2. Collins Russian Dictionary. Русско-английский. Англо-русский словарь”
3. Мюллер В.К. “ Новейший англо-русский, русско-английский словарь с двусторонней транскрипцией 300000 слов

### **8.3 Программное обеспечение и интернет-ресурсы:**

<http://www.perfekt.ru/dictionaries/tech.html>

<http://engmaster.ru/topic/3043>

<http://www.english-easv.info/tests/tests Modal Verbs.php>

<http://www.study.ru/test/testlist.php?id:= 124>

## **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

- компьютерный класс (кабинет 316)
- методические разработки и основная литература в электронном варианте;
- проектор

## **10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:**

### **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»**

Студент должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух (односторонний и двусторонний перевод с элементами абзацно-фразового и последовательного перевода).

Каждый урок начинается с поурочного словаря на английском и русском языках. Терминология урока задает психологическую установку по данной теме на несколько учебных часов и на самостоятельную работу.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу в классе целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

При подготовке к занятиям преподаватель должен позаботиться об иллюстративном материале и технических средствах обучения заблаговременно. Иллюстративный материал, аудио- и видеозаписи можно использовать для закрепления, повторения и введения нового материала и для проверки знания и усвоения терминологии, фактического материала или процесса, для контроля качества подготовки домашних заданий.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или переводом со словарем 1200—1500 знаков за 45 мин. или сообщением по данной теме на языке с переводом.

Методика работы с текстами и упражнениями вытекает из формулировки заданий к этим текстам и упражнениям.

Предложенные методические рекомендации носят рекомендательный характер. Преподаватель должен исходить из конкретной обстановки, учитывать уровень языковой подготовки студентов. Широкое использование технических средств обучения позволяет добиваться оптимальной интенсификации учебного процесса и достигать необходимой эффективности в обучении студентов и приобретении ими необходимых переводческих навыков и умений.

**В** процессе изучения дисциплины используются следующие **образовательные технологии**:

**Пассивные:** устный опрос, тестирование.

**Активные:** самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет и локальной сети учебного учреждения, выполнение заданий аналитического характера, создание репродуктивных индивидуальных работ (рефератов, обзоров на заданную тему).

### **Методические указания по самостоятельному выполнению практических заданий**

Успешное овладение любой информацией на английском языке во многом зависит от эффективности самостоятельной работы студентов. Студент должен помнить, что языком нужно заниматься ежедневно, мозг нуждается в постоянной тренировке. Исследование кривых забывания показало, что забывание происходит наиболее интенсивно в первые 6 часов после запоминания. Если информацию требуется запечатлеть на длительный срок, ее целесообразно повторить через 15-20 минут, затем через 8-9 часов и через 24 часа. На прочность запоминания влияют особенности самоинструкции или временной установки. Студенты смогут лучше запомнить необходимый для усвоения материал, если поставят перед собой задачи запоминания: на полноту; на точность; на прочность.

Личная установка повлияет не только на сам факт запоминания, но и на длительность запоминания. Студенту следует больше фраз проговорить по дороге домой (например, в транспорте) или дома (например, когда убираете квартиру).

Как запомнить «незапоминающийся, непослушный» материал. Не следует «зубрить», запоминать механически, в отрыве от контекста. Студент должен постараться представить себе, «увидеть» те предметы или явления, которые обозначаются словами английского языка, соотнести заучиваемую фразу с определенной ситуацией и повторить её не менее 7

раз, а также уделять особое внимание «готовым фразам», которые можно использовать в максимальном количестве случаев.

Работая самостоятельно над учебником, студенту не следует пренебрегать комментариями, приложениями, схемами, таблицами, а необходимо читать, осмысливать их, и следовательно, знания становятся прочнее.

При работе над темой самостоятельно, студент должен прочитать необходимый текст, составить план прочитанного материала, подобрать ключевые слова и выражения, составить 5-6 вопросов по тексту, пересказать текст, быть готовым обсуждать этот текст с однокурсниками или преподавателем во время промежуточной и итоговой аттестации.

#### **КАК ПОДГОТОВИТЬ ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА**

Для подготовки пересказа текста студенту следует, прежде всего, составить план его содержания, опираясь на основные мысли и факты, описываемые в каждом из абзацев. Для того, чтобы раскрыть на иностранном языке пункты составленного плана, Вы можете заранее подготовить список ключевых слов (1-3 слова по каждому пункту). До начала пересказа обязательно проверьте, умеете ли Вы правильно произносить ключевые слова, обратите особое внимание на ударения.

Хорошо подготовленный пересказ является результатом **многократного устного** изложения содержания прочитанного текста с опорой на план - записанный на бумаге или сохраняемый в памяти. При этом главным залогом качества пересказа является постоянный тщательный **самоконтроль** в процессе речи порядка слов, правильности оформления глагола-сказуемого, правильного употребления предлогов, союзов, соблюдения других основных правил построения предложений на изучаемом иностранном языке.

Не записывайте полный текст «пересказа». В качестве опоры лучше составить подробный план. Еще лучше пытаться держать план в голове, как мы делаем это, пересказывая тексты на родном языке. Нельзя также заучивать наизусть куски текста, даже если Вы написали его сами. Это в большинстве случаев приводит к бездумному воспроизведению текста, при котором теряются важные элементы структуры предложений. Текст становится непонятным для слушающих, не происходит общения на иностранном языке. В результате, получение положительной оценки становится невозможным.

Раскрывая пункты плана, старайтесь говорить короткими ясными предложениями, четко сформулировав мысль до того, как начнете выражать ее на иностранном языке.

Пересказ текста не является воспроизведением наизусть заранее написанного полного текста. Пересказ - это один из видов подготовленной устной речи, которую, в первую очередь, отличает возможность по-разному формулировать одну и ту же мысль. Пересказ текста - это устное изложение содержания текста от своего лица собственными словами по заранее продуманному логическому плану.

Подготовка пересказов может и должна стать для Вас эффективным инструментом расширения словарного запаса и развития умений устной речи на иностранном языке

Рабочая программа по дисциплине “Иностранный язык” составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования с учетом рекомендаций ООП ВО по специальности 15.05.01 “Проектирование технологических машин и комплексов”.

## 11. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ

Курс 1, Семестр 1

Группа ИТ18ДР65ПТ1

Преподаватель, ведущий занятия - Шульга С.Я.

Наименование дисциплины/курса	Уровень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в учебном плане (А, Б)	Количество ЗЕ	
<b>Иностранный язык</b>	специалитет	Б	2	
<b>СМЕЖНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ ПО УЧЕБНОМУ ПЛАНУ:</b>				
"РЯКР", "Официальный язык", "Технологические процессы и машиностроение"				
<b>БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ</b> (проверка знаний и умений по дисциплине)				
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество Баллов
Тест №1	Т1	аудиторная	12	25
Лабораторная работа № 1	ЛР 1	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 2	ЛР 2	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 3	ЛР3	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 4	ЛР 4	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 5	ЛР 5	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 6	ЛР 6	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 7	ЛР 7	аудиторная	1,5	2,5
Лабораторная работа № 8	ЛР 8	аудиторная	1,5	2,5
Лабораторная работа № 9	ЛР 9	аудиторная	1	2
<b>РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ</b>	<b>РК</b>		25	50
Тест №2	Т2	аудиторная	13	25
Лабораторная работа № 10	ЛР 10	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 11	ЛР 11	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 12	ЛР 12	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 13	ЛР 13	Аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 14	ЛР 14	Аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 15	ЛР 15	Аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 16	ЛР 16	Аудиторная	1	2,5
Лабораторная работа № 17	ЛР 17	Аудиторная	1	2,5
Лабораторная работа № 18	ЛР 18	Аудиторная	1	2
<b>РУБЕЖНАЯ АТТЕСТАЦИЯ</b>	<b>РА</b>		<b>25</b>	<b>50</b>
<b>Итого</b>			<b>50</b>	<b>100</b>

Необходимый минимум для получения итоговой оценки или допуска к промежуточной аттестации 50 баллов.

Составитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / доцент Шульга С.Я.

И.о. зав. кафедрой иностранных языков \_\_\_\_\_ / А.А Якубовская /

Рабочая учебная программа рассмотрена методической комиссией инженерно-технического института протокол № \_\_\_\_\_ от «4» «2» \_\_\_\_\_ 2018г. и признана соответствующей требованиям Федерального Государственного образовательного стандарта и учебного плана по направлению 15.05.01 «Проектирование технологических машин и комплексов» (специалитет).

Председатель МК ИТИ \_\_\_\_\_ / Е.И. Андрианова /

Зав. выпускающей кафедры АТиПК \_\_\_\_\_ / доцент, к.т.н. В.Г. Звонкий /

## ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ

Курс 1, Семестр 2

Группа ИТ18ДР65ПТ1

Преподаватель, ведущий занятия - . . .

Кафедра АТиПК

Наименование дисциплины/курса	Уровень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в учебном плане (А, Б)	Количество ЗЕ	
<b>Иностранный язык</b>	специалитет	Б	2	
<b>СМЕЖНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ ПО УЧЕБНОМУ ПЛАНУ:</b>				
“РЯКР”, “Официальный язык”, “Технологические процессы и машиностроение”				
<b>БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ</b> (проверка знаний и умений по дисциплине)				
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество Баллов
Тест №1	Т1	аудиторная	12	25
Лабораторная работа № 1	ЛР 1	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 2	ЛР 2	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 3	ЛР3	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 4	ЛР 4	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 5	ЛР 5	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 6	ЛР 6	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 7	ЛР 7	аудиторная	1,5	2,5
Лабораторная работа № 8	ЛР 8	аудиторная	1,5	2,5
Лабораторная работа № 9	ЛР 9	аудиторная	<b>1</b>	2
<b>РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ</b>	<b>РК</b>		<b>25</b>	<b>50</b>
Тест №2	Т2	аудиторная	13	25
Лабораторная работа № 10	ЛР 10	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 11	ЛР 11	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 12	ЛР 12	аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 13	ЛР 13	Аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 14	ЛР 14	Аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 15	ЛР 15	Аудиторная	1,5	3
Лабораторная работа № 16	ЛР 16	Аудиторная	<b>1</b>	2,5
Лабораторная работа № 17	ЛР 17	Аудиторная	<b>1</b>	2,5
Лабораторная работа № 18	ЛР 18	Аудиторная	1	2
<b>РУБЕЖНАЯ АТТЕСТАЦИЯ</b>	<b>РА</b>		<b>25</b>	<b>50</b>
<b>Итого</b>			<b>50</b>	<b>100</b>

Необходимый минимум для получения итоговой оценки или допуска к промежуточной

Составитель  Шульга С.Я.

Рабочая учебная программа рассмотрена методической комиссией инженерно-технического института протокол №/от-7< /Л » 2018г. и признана соответствующей требованиям Федерального Г осударственного образовательного стандарта и учебного плана по направлению 15.05.01 «Проектирование технологических машин и комплексов» (специалитет).

Председатель МК ИТИ \_\_\_\_\_ /Е.И. Андрианова/

Зав. выпускающей кафедры АТиПК  / доцент, к.т.н. В.Г. Звонкий/